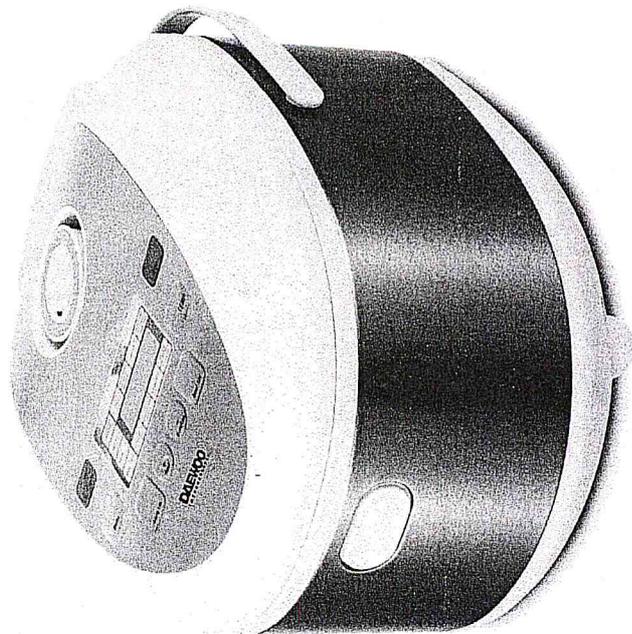


**DAEWOO**  
INTERNATIONAL

МУЛЬТИВАРКА



**Модель: DMC-955**

Руководство пользователя

#### Аксессуары .

1. Ложка
2. Половник
3. Пароварка
4. Мерный стакан

Ложка	Половник	Мерный стакан	Пароварка
			

**Перед первым использованием данного прибора внимательно прочтите настоящее руководство по эксплуатации и сохраните его для использования в качестве справочного материала в будущем.**

#### Меры безопасности и предосторожности

##### Cautions



- Всегда используйте данное устройство в соответствии с инструкцией в этом руководстве. Держите прибор вдали от легковоспламеняющихся предметов и влажных поверхностей.
- Во время работы устройства во избежание ожогов избегайте контакта с горячим паром, выходящим из выпускного отверстия устройства. Во избежание перегрева и поломки устройства, не накрывайте его никакими посторонними предметами.
- При повреждении поверхности кастрюли мультиварки обратитесь в авторизованный сервисный центр или свяжитесь с Вашим поставщиком.
- Во избежание поломки корпуса устройства не устанавливайте его на неустойчивой поверхности, а также рядом с газовой плитой и другими источниками тепла.
- Во избежание повреждения внутренней поверхности кастрюли используйте ложку, которая идет в комплекте с мультиваркой.
- Во избежание несчастных случаев не оставляйте прибор в пределах досягаемости детей и лиц с ограниченными возможностями.
- Для предотвращения поражения электрическим током или возникновения пожара убедитесь, что контакты вилки шнура питания плотно вставляются в разъемы розетки.
- Во время работы устройства всегда держите кабель питания вдали от легковоспламеняющихся предметов.
- Если Вы не собираетесь использовать прибор в течение какого-то времени, отключите его от сети питания.

#### РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Всегда отключайте прибор от сети перед чисткой.
- Выньте кастрюлю и паровую чашу, вымойте и вытрите насухо мягкой тканью.
- Во избежание повреждений антипригарного покрытия кастрюли не используйте для чистки её внутренней и внешней поверхности щетки и др. жесткие металлические предметы.
- Для чистки корпуса устройства используйте влажную ткань. Во избежание повреждений изоляции устройства, **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** мыть корпус и крышку устройства водой, а также погружать их в воду.
- Если частички продуктов попали или прилипли к нагревательному элементу мультиварки, используйте щётку для мытья посуды. Очистите нагревательный элемент, затем протрите его мягкой тканью. Высушите корпус устройства и храните в сухом месте.

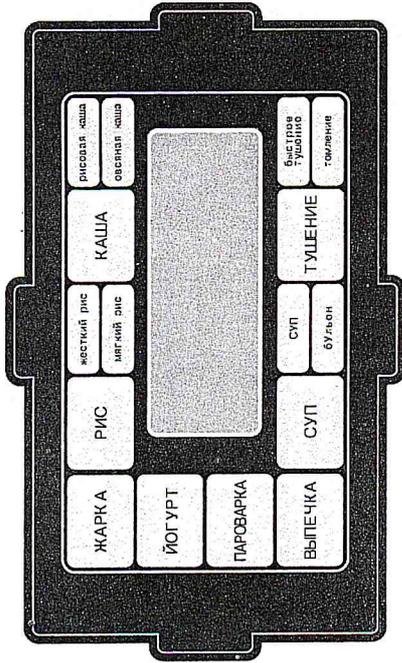
#### Использование прибора

- Внимательно прочитайте инструкцию и следуйте данным в ней указаниям.
- Откройте упаковку. Выньте все аксессуары и руководство по эксплуатации.
- Откройте верхнюю крышку, нажав на кнопку открытия.
- Включайте прибор только в источник переменного тока. Перед использованием убедитесь, что напряжение вашей сети 220В -50Гц
- Установите все аксессуары на место.
- Перед приготовлением внутренней и внешней части мультиварки должны быть чистыми, убедитесь также, что между внутренней кастрюлей и нагревательной поверхностью нет посторонних предметов.
- Вставьте внутреннюю чашу (кастрюлю) в мультиварку.
- Проверьте, чтобы крышка была плотно закрыта.
- Включите мультиварку в розетку. Не подключайте прибор к розетке, если не выполнены вышеуказанные рекомендации.
- В случае перебоев электроэнергии в течение 5 минут мультиварка сохранит в памяти выбранную программу и время приготовления. После включения электроэнергии мультиварка продолжит работу в заданном режиме.

#### ОПИСАНИЕ ФУНКЦИЙ

1. Кнопка "Выкл./Подогрев" - для включения/выключения функции подогрева и для отмены выбранных настроек и программы приготовления.
2. Кнопка "Старт" - в режимах Время и Приготовление задайте программу, затем нажмите кнопку Старт, загорится индикатор и мультиварка начнёт приготовление в заданном режиме.
3. Кнопка "МЕНЮ" - С помощью кнопки МЕНЮ выберите автоматическую программу (ЖАРКА, РИС, ВЫПЕЧКА, КАША, ЙОГУРТ, ПАРОВАРКА, СУП, ТУШЕНИЕ).
4. Кнопка "РЕЖИМ/ТЕМПЕРАТУРА" - Используется для выбора режима приготовления или температурного режима приготовления блюда на выбранной программе.

5. Кнопка "Время приготовления" - используется для начала установки времени
6. Кнопка "ЧАС+" - для увеличения времени приготовления (в минутах)
7. Кнопка "МИН-" - для уменьшения времени приготовления (в минутах)
8. Кнопка "ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ" - используется для включения функции отсрочки старта



### РИС

Режим "РИС" предназначен для приготовления риса и других круп.

1. Налейте необходимое для приготовления количество воды и засыпьте рис.
2. Нажмите кнопку "МЕНЮ" один раз, загорится световой индикатор "РИС". На цифровом дисплее загорится индикатор "0000"
3. Для выбора нужного режима приготовления риса нажмите кнопку "РЕЖИМ/ТЕМПЕРАТУРА". Если нажать кнопку "РЕЖИМ/ТЕМПЕРАТУРА" один раз, то загорится индикатор "Жёсткий рис", при повторном нажатии кнопки загорится индикатор "Мягкий рис"
4. Для начала приготовления нажмите кнопку "СТАРТ", при этом загорится соответствующий индикатор, и мультиварка начнёт готовить блюдо в заданном режиме. Индикатор "----" будет мигать.

### КАША

В этом режиме можно готовить рисовую, овсяную и другие типы каш.

Обратите внимание: программа "КАША" не подходит для приготовления молочных каш.

- 1) Нажмите кнопку "МЕНЮ" два раза, загорится световой индикатор "КАША".
- 2) Для выбора режима приготовления каши нажмите кнопку "РЕЖИМ/ТЕМПЕРАТУРА". Если нажать кнопку "РЕЖИМ/ТЕМПЕРАТУРА" один раз, то загорится световой индикатор "Рисовая каша", при повторном нажатии кнопки загорится световой индикатор "Овсяная каша".
- 3) Нажмите кнопку "СТАРТ", загорится индикатор, и мультиварка начнёт готовить блюдо в заданном режиме. Индикатор "----" будет мигать на дисплее.

Автоматическое минимальное время приготовления: 45 минут (время указано приблизительно: продолжительность зависит от количества, веса, объёма исходного продукта).

Для изменения времени приготовления нажмите кнопку "ВРЕМЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ", далее кнопку "ЧАС+" (для увеличения времени в минутах). Каждое нажатие кнопки "ЧАС+" увеличивает время приготовления на 1 минуту.

### СУП

Идеально подходит для приготовления различных супов и бульонов.

- 1) Нажмите кнопку "МЕНЮ" три раза, загорится световой индикатор "СУП".
- 2) Для выбора режима приготовления нажмите кнопку "РЕЖИМ/ТЕМПЕРАТУРА". Если нажать кнопку "РЕЖИМ/ТЕМПЕРАТУРА" один раз, то загорится световой индикатор "СУП", при повторном нажатии кнопки загорится световой индикатор "Бульон".

Автоматическое время приготовления: 60 минут

Для изменения времени приготовления нажмите кнопку "ВРЕМЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ", и далее воспользуйтесь кнопками "ЧАС+" и "МИН-". Каждое нажатие кнопки "ЧАС+" увеличивает время приготовления на 1 минуту, кнопки "МИН-" уменьшает время приготовления на 1 минуту.

- 3) Нажмите кнопку "СТАРТ", загорится индикатор, и мультиварка начнёт готовить блюдо в заданном режиме.

### ТУШЕНИЕ

Режим "ТУШЕНИЕ" предназначен для тушения и томления различных блюд.

- 1) Нажмите кнопку "МЕНЮ" четыре раза, загорится индикатор "ТУШЕНИЕ".
- 2) Для выбора режима тушения нажмите кнопку". Если нажать кнопку "РЕЖИМ/ТЕМПЕРАТУРА". Если нажать кнопку "РЕЖИМ/ТЕМПЕРАТУРА" один раз, то загорится световой индикатор "Быстрое тушение", при повторном нажатии кнопки загорится световой индикатор "Томление".

Автоматическое время приготовления: 20 минут

Для изменения времени приготовления нажмите кнопку "ВРЕМЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ" и далее воспользуйтесь кнопками "ЧАС+" и "МИН-". Каждое нажатие кнопки "ЧАС+" увеличивает время приготовления на 1 минуту, кнопки "МИН-" уменьшает время приготовления на 1 минуту.

- 3) Нажмите кнопку "СТАРТ", загорится индикатор, и мультиварка начнёт готовить блюдо в заданном режиме.

### ЖАРКА

Режим приготовления "ЖАРКА" предназначен для жарки различных блюд.

- 1) Нажмите кнопку "МЕНЮ" пять раз, загорится световой индикатор "ЖАРКА". На дисплее загорится "1010". Первая цифра означает температурный режим приготовления, три остальные цифры означают время приготовления.

2) Для режима **“ЖАРКА”** есть возможность изменения температурного режима приготовления.

Для выбора температурного режима жарки нажмите кнопку **“РЕЖИМ/ТЕМПЕРАТУРА”**, при этом на дисплее будет меняться первая цифра:

**“1”** - минимальная степень прожарки (на дисплее будет гореть **“1010”**)

**“2”** - средняя степень прожарки (на дисплее будет гореть **“2010”**)

**“3”** - интенсивная прожарка (на дисплее будет гореть **“3010”**)

*Автоматическое минимальное время приготовления: 10 минут*

Для изменения времени приготовления нажмите кнопку **“ВРЕМЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ”** и далее воспользуйтесь кнопками **“ЧАС+”** и **“МИН-”**.

Каждое нажатие кнопки **“ЧАС+”** увеличивает время приготовления на 1 минуту, кнопки **“МИН-”** уменьшает время приготовления на 1 минуту.

3) Нажмите кнопку **“СТАРТ”**, загорится индикатор, и мультиварка начнёт готовить блюдо в заданном режиме.

### ЙОГУРТ

Данный режим предназначен для приготовления домашнего йогурта.

1) Нажмите кнопку **“МЕНЮ”** шесть раз, загорится световой индикатор **“ЙОГУРТ”**.

На дисплее загорится **“1060”**. Первая цифра означает температурный режим приготовления, три остальные цифры означают время приготовления.

2) Для режима **“ЙОГУРТ”** есть возможность изменения температурного режима приготовления.

Для выбора температурного режима приготовления молочных продуктов нажмите кнопку **“РЕЖИМ/ТЕМПЕРАТУРА”**, при этом на дисплее будет меняться первая цифра.

**“1”** - приготовление йогурта при температуре 45 градусов С (на дисплее будет гореть **“1060”**)

**“2”** - приготовление топленого молока при 60 градусах С (на дисплее будет гореть **“2060”**)

**“3”** - кипячение молока при 100 градусах С (на дисплее будет гореть **“3060”**).

*Автоматическое минимальное время приготовления: 10 минут*

Для изменения времени приготовления нажмите кнопку **“ВРЕМЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ”** и далее воспользуйтесь кнопками **“ЧАС+”** и **“МИН-”**.

Каждое нажатие кнопки **“ЧАС+”** увеличивает время приготовления на 1 минуту, кнопки **“МИН-”** уменьшает время приготовления на 1 минуту.

3) Нажмите кнопку **“СТАРТ”**, загорится индикатор, и мультиварка начнёт готовить блюдо в заданном режиме.

### ПАРОВАРКА

Режим предназначен для приготовления различных блюд на пару.

1) Нажмите кнопку **“МЕНЮ”** семь раз, загорится световой индикатор **“ПАРОВАРКА”**. На дисплее загорится **“1010”**. Первая цифра означает температурный режим приготовления, три остальные цифры означают время приготовления.

2) Для режима **“ПАРОВАРКА”** есть возможность изменения температурного режима приготовления.

Для выбора температурного режима приготовления молочных продуктов нажмите кнопку **“РЕЖИМ/ТЕМПЕРАТУРА”**, при этом на дисплее будет меняться первая цифра.

**“1”** - минимальная температура (на дисплее будет гореть **“1010”**)

**“2”** - средняя температура (на дисплее будет гореть **“2010”**)

**“3”** - высокая температура (на дисплее будет гореть **“3010”**).

*Автоматическое минимальное время приготовления: 10 минут*

Для изменения времени приготовления нажмите кнопку **“ВРЕМЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ”** и далее воспользуйтесь кнопками **“ЧАС+”** и **“МИН-”**.

Каждое нажатие кнопки **“ЧАС+”** увеличивает время приготовления на 1 минуту, кнопки **“МИН-”** уменьшает время приготовления на 1 минуту.

3) Нажмите кнопку **“СТАРТ”**, загорится индикатор, и мультиварка начнёт готовить блюдо в заданном режиме.

### ВЫПЕЧКА

Данный режим предназначен для приготовления кексов, пирогов и других хлебобулочных изделий.

1) Нажмите кнопку **“МЕНЮ”** восемь раз, загорится световой индикатор **“ВЫПЕЧКА”**. На дисплее загорится **“1020”**. Первая цифра означает температурный режим приготовления, три остальные цифры означают время приготовления.

2) Для режима **“ВЫПЕЧКА”** есть возможность изменения температурного режима приготовления.

Для выбора температурного режима приготовления на пару нажмите кнопку **“РЕЖИМ/ТЕМПЕРАТУРА”**, при этом на дисплее будет меняться первая цифра.

**“1”** - минимальная температура (на дисплее будет гореть **“1020”**)

**“2”** - средняя температура (на дисплее будет гореть **“2020”**)

**“3”** - высокая температура (на дисплее будет гореть **“3020”**)

*Автоматическое минимальное время приготовления: 20 минут*

Для изменения времени приготовления нажмите кнопку **“ВРЕМЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ”** и далее воспользуйтесь кнопками **“ЧАС+”** и **“МИН-”**.

Каждое нажатие кнопки **“ЧАС+”** увеличивает время приготовления на 1 минуту, кнопки **“МИН-”** уменьшает время приготовления на 1 минуту.

3) Нажмите кнопку **“СТАРТ”**, загорится индикатор, и мультиварка начнёт готовить блюдо в заданном режиме.

### ПОДОГРЕВ

После окончания приготовления на любой программе автоматически включается функция **“ПОДОГРЕВ”** (поддержание температуры).

- На дисплее начинается отсчёт времени работы данной программы
- При необходимости подогреть приготовленную пищу повторно, необходимо нажать кнопку **“ВЫКЛ/ПОДОГРЕВ”** один раз, при этом загорится соответствующий световой индикатор.
- Для отключения функции **“ПОДОГРЕВ”** необходимо нажать кнопку **“ВЫКЛ/ПОДОГРЕВ”** еще раз.

### ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ

Для автоматических программ предусмотрена дополнительная возможность – отсрочка приготовления.

Выбрав функцию (кроме программы “ВЫПЕЧКА”), установите время, через которое хотите получить готовое блюдо. В момент нажатия кнопки “СТАРТ” на дисплее начнется обратный отсчёт времени. Некоторое время мультиварка будет находиться в режиме ожидания. Затем микропроцессор запустит заданную программу, и блюдо будет готово в тот момент, когда таймер закончит отсчёт.

Во избежание потери вкусовых качеств продуктов, а также их возможности порчи, рекомендуется устанавливать отсрочку приготовления на время, не превышающее 9 часов.

- 1) Подготовьте все к приготовлению согласно инструкции в выбранной Вами программе.
- 2) Нажмите кнопку “МЕНЮ” и установите программу.
- 3) Нажмите кнопку “ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ”, чтобы установить желаемое время. Кнопками “ЧАС” и “МИН” установите нужное Вам значение.

**Обратите внимание!** Каждое нажатие кнопки “ЧАС+” увеличивает время приготовления на 1 час, а каждое нажатие кнопки “МИН-” уменьшает время приготовления на 1 минуту. При этом необходимо иметь в виду, что установленное Вами временное значение не может быть меньше времени приготовления блюда. Например: Вы выбрали программу “РИС” и установили время приготовления 2 ч 30 минут, следовательно, использование функции “ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ” станет возможным только при установлении отсрочки приготовления, превышающей 2 ч 30 минут.

- 3) Нажмите кнопку СТАРТ.

### **ЧИСТКА И УХОД**

\* При мытье внутренней чаши (кастрюли), пароварки и алюминиевого покрытия мультиварки используйте только мягкую губку, тёплую воду, нейтральное моющее средство. Не пользуйтесь щетками с металлической проволокой и растворителем для очистки загрязнённых частей мультиварки.

\* Для очистки поверхности корпуса, крышки, электропровода мультиварки используйте влажную тряпочку. Не используйте абразивные вещества.

\* Если остатки блюда прикипели к кастрюле, замочите её перед мытьём. Протрите внутреннюю чашу.

\* Не опускайте корпус мультиварки в воду и не мойте его под проточной водой. Это может вывести из строя электроприбор.

\* Внутреннюю чашу и пароварку можно мыть в посудомоечной машине. При мытье в посудомоечной машине следите, чтобы внутренняя кастрюля не повредила составные части посудомоечной машины.

\* Не готовьте без внутренней чаши. Перед эксплуатацией прибора убедитесь, что внутренняя чаша установлена правильно.

Меры предосторожности при использовании чаши

\* Для помешивания используйте только деревянную лопатку или специальную пластмассовую ложку.

\* Не разрезайте блюдо внутри чаши.

\* Внутренняя чаша мультиварки имеет антипригарное покрытие, поэтому после нескольких дней эксплуатации на ней может появиться цвет из-за того, что контактирует с водой и моющими средствами - это нормальное явление и мультиварка может без опасений эксплуатироваться дальше.

### **ПРОБЛЕМЫ И РЕШЕНИЯ (1)**

No.	Проблема	Причина	Решение
1	Индикатор не загорается	Электрический нагревающий поддон греется	*Не подаётся питание на монтажную плату *Не исправна нижняя монтажная плата *Повреждена разводка монтажной платы *Неисправна главная монтажная плата
2	На дисплее появляется индикация E1	На дисплее появляется индикация E1	*Нарушена разводка главной монтажной платы * Перегрев главной монтажной платы
3	На дисплее появляется индикация E2	На дисплее появляется индикация E2	* Нарушена разводка главной монтажной платы * Вышел из строя нагревательный элемент
4.	На дисплее появляется индикация E3	На дисплее появляется индикация E3	* Обрыв или короткое замыкание цепи датчика верхней крышки * Превышение температуры датчика верхней крышки
5	На дисплее появляется индикация E4	На дисплее появляется индикация E4	* Обрыв или короткое замыкание цепи датчика верхней крышки * Охлаждение датчика верхней крышки
6	Частое вылёскивание пищи за бортик мультиварки во время приготовления	Частое вылёскивание пищи за бортик мультиварки во время приготовления	*Превышен уровень воды *Неисправна основная монтажная плата *Не исправлен датчик верхней крышки
7	Блюдо, приготовленное в мультиварке, осталось сырым	Блюдо, приготовленное в мультиварке, осталось сырым	* Повреждена основная монтажная плата *Не исправлен основной датчик

**ПРОБЛЕМЫ И РЕШЕНИЯ (2)**

Это происходит в следующих случаях	Продукт				Продукт в режиме "Подогрев"	Не работает переключатель	Посторонний шум при работе устройства
	Не приготовлен	Недоваренный	Разваренный	Рис/Суп во время варки проливается			
Проверьте следующее	✓	✓	✓	✓	Неприятный запах		
Неправильное соотношение воды/количества продукта	✓	✓	✓	✓	Изменение цвета	Сухость	
Продукт плохо вымыт/грязит	✓	✓	✓	✓			
Неровная поверхность дна внутренней ёмкости.	✓	✓	✓	✓			
Посторонний предмет прилип к датчику или внешней поверхности внутренней ёмкости	✓	✓	✓	✓			
Паровой клапан установлен неправильно	✓			✓			
Добавлено много растительного масла	✓						
Вы не перемешали продукт по окончании приготовления	✓	✓					
Режим "Подогрев" был включён более 5 часов подряд, или количество пищи слишком мало							

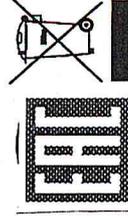
Во время работы режима "Подогрев" в пище находится ложка						✓				
Крышка не установлена или внутренняя ёмкость не очищена						✓				
Сетевая вилка/переключатель отключены во время процесса приготовления					✓					

**ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:**

Модель	Напряжение	Потребляемая мощность	Объём
DMC-955	220В ~ 50Гц	800Вт	5л

**ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ**

Данный прибор сертифицирован на соответствие нормативным документам РФ. Производитель оставляет за собой право в любой момент без обязательного извещения вносить изменения в дизайн и технические характеристики товара.



**ПОЖАЛУЙСТА, ПРИЛОЖИТЕ КАССОВЫЙ/ТОВАРНЫЙ ЧЕК ДЛЯ ДОКАЗАТЕЛЬСТВА СОВЕРШЕНИЯ ПОКУПКИ**

Гарантийный срок работы: 12 месяцев. Срок службы: 36 месяцев.

**Сделано в КНР**